A BIZOTTSÁG (EU) 2022/302 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE

(2022. február 24.)

a Kínai Népköztársaságból (a továbbiakban: Kína) származó egyes szőtt és/vagy tűzött üvegrost szövetek behozatalára vonatkozóan az (EU) 2020/776 végrehajtási rendelettel módosított, az (EU) 2020/492 végrehajtási rendelettel bevezetett végleges dömpingellenes vámnak a Marokkóban feladott, akár Marokkóból származóként, akár nem ilyenként bejelentett egyes szőtt és/vagy tűzött üvegrost szövetek behozatalára történő kiterjesztéséről, valamint az (EU) 2020/492 végrehajtási rendelettel bevezetett dömpingellenes intézkedéseknek a Marokkóban feladott, akár Marokkóból származóként, akár nem ilyenként bejelentett egyes szőtt és/vagy tűzött üvegrost szövetek behozatalával megvalósított esetleges kijátszására vonatkozó vizsgálat megszüntetéséről

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az Európai Unióban tagsággal nem rendelkező országokból érkező dömpingelt behozatallal szembeni védelemről szóló, 2016. június 8-i (EU) 2016/1036 európai parlamenti és tanácsi rendeletre ([1]) (a továbbiakban: az alaprendelet) és különösen annak 13. cikkére,

mivel:

1. AZ ELJÁRÁS

1.1. A meglévő intézkedések

(1) Az Európai Bizottság (a továbbiakban: Bizottság) 2020 áprilisában a Kínai Népköztársaságból (a továbbiakban: Kína) és Egyiptomból származó egyes szőtt és/vagy tűzött üvegrost szövetek behozatalára vonatkozóan az (EU) 2020/776 bizottsági végrehajtási rendelettel ([2]) módosított (EU) 2020/492 bizottsági végrehajtási rendelettel ([3]) végleges dömpingellenes vámot vezetett be. A dömpingellenes intézkedések formája a Kínából származó behozatal esetében 34 % és 69 % közötti értékvám, az Egyiptomból származó behozatal esetében pedig 20 %-os értékvám volt.

1.2. Kérelem

(2) A Bizottsághoz az alaprendelet 13. cikkének (3) bekezdése és 14. cikkének (5) bekezdése alapján kérelmet nyújtottak be, hogy vizsgálja ki a Kínából és Egyiptomból származó üvegrost szövetekre vonatkozóan bevezetett dömpingellenes intézkedéseknek a Marokkóban feladott, akár Marokkóból származóként, akár nem ilyenként bejelentett behozatallal történő lehetséges kijátszását, valamint vezessen be nyilvántartásbavételi kötelezettséget erre a behozatalra vonatkozóan.

(3) A kérelmet 2021. május 19-én a TECH-FAB Europe e.V, az üvegrostszövet-gyártók uniós szövetsége (a továbbiakban: kérelmező) nyújtotta be.

(4) A kérelem elegendő bizonyítékot tartalmazott arra, hogy az üvegrost szövetekre vonatkozó intézkedések bevezetését követően megváltozott a kereskedelem szerkezete a Kínából, Egyiptomból és Marokkóból az Unióba irányuló kivitel vonatkozásában. A kereskedelem szerkezetének megváltozása vélhetően olyan gyakorlat, eljárás vagy munka eredményeként állt elő, amelynek a vám kivetésén kívül semmilyen más megfelelő magyarázata vagy gazdasági indoka nem volt.

([1]) HL L 176., 2016.6.30., 21. o.

([2]) A Bizottság (EU) 2020/776 végrehajtási rendelete (2020. június 12.) a Kínai Népköztársaságból és az Egyiptomból származó egyes szőtt és/vagy tűzött üvegrost szövetek behozatalára vonatkozó végleges kiegyenlítő vámok kivetéséről és a Kínai Népköztársaságból és az Egyiptomból származó egyes szőtt és/vagy tűzött üvegrost szövetek behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vám kivetéséről szóló (EU) 2020/492 bizottsági végrehajtási rendelet módosításáról (HL L 189., 2020.6.15., 1. o.).

([3]) A Bizottság (EU) 2020/492 végrehajtási rendelete (2020. április 1.) a Kínai Népköztársaságból és az Egyiptomból származó egyes szőtt és/vagy tűzött üvegrost szövetek behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vámok kivetéséről (HL L 108., 2020.4.6., 1. o.).

(5) Ezenkívül a kérelem elegendő bizonyítékot tartalmazott arra vonatkozóan, hogy a gyakorlat, az eljárás vagy munka aláásta a hatályos dömpingellenes intézkedések javító hatását a mennyiség és az árak tekintetében. Úgy tűnt, hogy a vizsgált termékből jelentős mennyiségek érkeznek az EU piacára. Elegendő bizonyíték állt rendelkezésre továbbá arra vonatkozóan, hogy az üvegrost szövetek behozatala kárt okozó árakon történt.

(6) Végül a kérelem elegendő bizonyítékot tartalmazott arra vonatkozóan, hogy a Marokkóban feladott üvegrost szövetek ára az üvegrost szövetek korábban megállapított rendes értékéhez viszonyítva dömpingárnak minősül.

1.3. **Az érintett termék és a vizsgált termék**

(7) Az érintett termék a Kínai Népköztársaságból és az Egyiptomból származó, az (EU) 2020/492 végrehajtási rendelet hatálybalépésekor az ex 7019 39 00, ex 7019 40 00, ex 7019 59 00 és ex 7019 90 00 KN-kódok (TARIC-kódok: 7019 39 00 80, 7019 40 00 80, 7019 59 00 80 és 7019 90 00 80) alá tartozó, következőképpen meghatározott termék: folytonosüvegrostszál előfonatból és/vagy fonalból készült szőtt és/vagy tűzött (stitched) szövet, beleértve a más elemeket tartalmazót is, de kivéve az impregnált vagy előimpregnált (prepreg) termékeket, valamint a hosszában és szélességében egyaránt 1,8 mm-nél nagyobb szemnagyságú, 35 g/m^2-nél nagyobb tömegű hálószöveteket (a továbbiakban: érintett termék). A jelenleg hatályban lévő intézkedések ugyanerre a termékre alkalmazandók.

(8) A vizsgált termék az előző preambulumbekezdésben meghatározottal megegyező, jelenleg az ex 7019 61 00, ex 7019 62 00, ex 7019 63 00, ex 7019 64 00, ex 7019 65 00, ex 7019 66 00, ex 7019 69 10, ex 7019 69 90, ex 7019 72 00, ex 7019 73 00, ex 7019 80 10, ex 7019 80 90 és ex 7019 90 00 KN-kódok alá tartozó, de Marokkóban feladott, akár Marokkóból származóként, akár nem ilyenként bejelentett termék (TARIC-kódok: 7019 61 00 81, 7019 62 00 81, 7019 63 00 81, 7019 64 00 81, 7019 65 00 81, 7019 66 00 81, 7019 69 10 81, 7019 69 90 81, 7019 72 00 81, 7019 73 00 81, 7019 80 10 81, 7019 80 90 81 és 7019 90 00 81, a továbbiakban: vizsgált termék) ([4]).

(9) A vizsgálat azt mutatta, hogy a Kínából és Egyiptomból az Unióba exportált, valamint a Marokkóban feladott, akár Marokkóból származó, akár nem onnan származó ilyen üvegrost szövetek alapvető fizikai és kémiai tulajdonságai, valamint felhasználási területeik is megegyeznek, ennélfogva az alaprendelet 1. cikkének (4) bekezdése értelmében hasonló termékeknek kell őket tekinteni.

1.4. **Az eljárás megindítása**

(10) Minthogy a tagállamok tájékoztatását követően megállapítást nyert, hogy elegendő bizonyíték áll rendelkezésre az alaprendelet 13. cikkének (3) bekezdése szerinti vizsgálat megindításához, a Bizottság a 2021. május 28-i (EU) 2021/864 bizottsági végrehajtási rendelettel ([5]) (a továbbiakban: a vizsgálatot megindító rendelet) vizsgálatot indított, és nyilvántartásbavételi kötelezettséget vezetett be a Marokkóban feladott, akár Marokkóból származóként, akár nem ilyenként bejelentett üvegrost szövetek behozatalára vonatkozóan.

1.5. **Az eljárás megindításával kapcsolatos észrevételek**

(11) Az Unióban székhellyel rendelkező LM Wind Power széllapátgyártó azzal érvelt, hogy elegendő bizonyíték hiányában a vizsgálat megindítása nem indokolt, ezért a vizsgálatot haladéktalanul meg kell szüntetni.

(12) Azzal érvelt, hogy az intézkedések kijátszására nem került sor, mivel a Marokkóban folytatott gyakorlat, eljárás vagy munka nem tartozik az alaprendelet 13. cikke (1) bekezdése negyedik albekezdésének egyik kategóriájába sem. A gyakorlat, eljárás vagy munka különösen nem minősíthető kismértékű módosításnak, mivel a vizsgált termék

([4]) A fent említett KN- és TARIC-kódok 2022. január 1-jétől alkalmazandók, és a vám- és a statisztikai nómenklatúráról, valamint a Közös Vámtarifáról szóló 2658/87/EGK tanácsi rendelet I. mellékletének módosításáról szóló, 2021. október 12-i (EU) 2021/1832 bizottsági végrehajtási rendeleten (HL L 385., 2021.10.29., 1. o.) alapulnak.

([5]) A Bizottság (EU) 2021/864 végrehajtási rendelete (2021. május 28.) a Kínai Népköztársaságból és az Egyiptomból származó egyes szőtt és/vagy tűzött üvegrost szövetek behozatalára vonatkozóan az (EU) 2020/492 végrehajtási rendelettel bevezetett dömpingellenes intézkedéseknek a Marokkóban feladott, akár Marokkóból származóként, akár nem ilyenként bejelentett egyes szőtt és/vagy tűzött üvegrost szövetek behozatalával megvalósított esetleges kijátszására vonatkozó vizsgálat megindításáról, valamint az érintett behozatalokra vonatkozó nyilvántartásbavételi kötelezettség bevezetéséről (HL 190., 2021.5.31., 82. o.).

downstream termék, és mint ilyen, az alapanyagaitól (főként üvegrost előfonatok) eltérő termék vagy összeszerelési művelet, különösen mivel a vizsgált termék és az üvegrost előfonatok nem ugyanazon vámtarifaszámok alá tartoznak.

(13) Azt is állította, hogy az alaprendelet 13. cikkének (1) bekezdése értelmében a Marokkóban folytatott gyakorlatnak, eljárásnak vagy munkának a PGTEX China által létrehozott marokkói üvegrostszövet-gyártó üzemben (a továbbiakban: PGTEX Morocco SARL) történő megvalósítása megfelelő magyarázattal és gazdasági indokkal támasztható alá. E tekintetben azt állította, hogy Marokkóban jelentős az üvegrost szövetek iránti kereslet, mivel az üvegrost szövetek Marokkóban 2017-ben letelepedett felhasználójának ([6]) körülbelül évi 5 000 tonna üvegrost szövetre van szüksége. A Kínából származó üvegrost szövetek behozatalára 7 %-ig terjedő hagyományos vámtételek vannak érvényben, míg az üvegrost szövetek Marokkóból az Unióba irányuló kivitele az euromediterrán partnerségi megállapodás értelmében nem tartozik a hagyományos vámok hatálya alá.

(14) Az egyiptomi hatóságok azt állították, hogy országuknak ebbe a vizsgálatba történő bevonása jogtalan, mivel Egyiptomban nem került sor az intézkedések kijátszására. E tekintetben az egyiptomi hatóságok azt állították, hogy Egyiptomban az eredeti dömpingellenes vizsgálat óta minden szükséges eljárást és intézkedést megtettek az intézkedések kijátszásának megakadályozása érdekében. Az LM Wind Power állításaihoz hasonlóan azzal is érveltek, hogy nem állt rendelkezésre bizonyíték az intézkedések kijátszására a Marokkóban végzett összeszerelési műveletek formájában, ideértve az üvegrost előfonatok Egyiptomból történő kivitelét vagy az Egyiptomból származó üvegrost szöveteket érintő, Marokkó és az EU közötti átrakodást.

(15) A marokkói hatóságok arra kérték a Bizottságot, hogy azzal indokolva, hogy a PGTEX Morocco SARL nem játssza ki az Unió által bevezetett intézkedéseket, szüntesse meg a folyamatban lévő vizsgálatot. A marokkói hatóságok kijelentették, hogy a PGTEX Morocco SARL létrehozása Marokkóban egy hiteles és hosszú távú partnerség eredménye, amelyben a PGTEX csoport ([7]) és Marokkó is részt vett. Azt is állították, hogy a PGTEX Morocco SARL gyártási folyamata jelentős beruházásokat és kiterjedt műveleteket foglalt magában, és hozzájárult a marokkói gazdasághoz. Következésképpen, még ha megállapítható is a kereskedelem szerkezetében bekövetkezett változás, úgy tűnik, hogy ezt nem az intézkedések kijátszásának gyakorlata okozza. Végül a marokkói hatóságok azt állították, hogy hivatalos statisztikáik cáfolják a kérelmező azon állítását, amely szerint a PGTEX Morocco SARL átrakodás útján kijátszotta a hatályban lévő intézkedéseket.

(16) A fent említett vizsgálat megindításával kapcsolatos állításokat illetően a Bizottság emlékeztetett arra, hogy a vizsgálat megindítására a kérelemben az összeszerelési műveletekre és nem az átrakodásra vagy a kisebb módosításokra vonatkozóan benyújtott bizonyítékok alapján került sor. A kérelem elegendő bizonyítékot ([8]) szolgáltatott az összeszerelési műveletek, a 13. cikk (1) bekezdésében kifejezetten említett gyakorlatok egyikének meglétére Marokkóban, valamint arra vonatkozóan, hogy ezeket az összeszerelési műveleteket Kínából és Egyiptomból származó üvegrost előfonatok felhasználásával végezték ([9]). Elegendő bizonyítékot ([10]) tartalmazott arra vonatkozóan is, hogy az ilyen gyakorlat a 13. cikk (2) bekezdése értelmében kijátszásnak minősül. A vizsgált termék vagy fő alapanyagainak tarifális besorolása irreleváns annak meghatározása szempontjából, hogy az összeszerelési művelet kijátszásnak minősül-e.

(17) A kérelem elegendő bizonyítékot szolgáltatott arra vonatkozóan is, hogy a vámokon kívül nincs más gazdasági indok, mint például a PGTEX China 2019. évi éves jelentése. E jelentés szerint a PGTEX Morocco létrehozásának fő célja az volt, hogy „*aktívan reagáljon az EU Kínával szembeni dömpingellenes vizsgálatára, tovább optimalizálja és kiigazítsa a nemzetközivé válásra vonatkozó stratégiáját, megszilárdítsa és növelje a termékek piaci részesedését Európában és az Egyesült Államokban, kielégítse a fogyasztói keresletet és védje a fogyasztói kínálatot*”, és különösen, hogy a PGTEX „*úgy döntött, hogy 100 %-ban tulajdonolt leányvállalatot épít Marokkóban, hogy áttörjön az EU dömpingellenes vizsgálatain, elérje a vevőket, megfeleljen a piaci keresletnek és alkalmazkodjon a fenntartható fejlődéshez.*” ([11]).

(18) A Bizottság ezért elutasította az LM Wind Power, valamint a marokkói és egyiptomi hatóságok arra vonatkozó állításait, hogy a kérelem nem tartalmazott elegendő bizonyítékot a vizsgálat megindításához.

([6]) Ez a hivatkozás a 2017-ben alapított marokkói Siemens Gamesa Renewable Energy Blades vállalatra vonatkozik.
([7]) Lásd a további (34) és (35) preambulumbekezdést a PGTEX csoport leírásáról.
([8]) Lásd a kérelem nyilvános változatának 10. oldalán a 40–42. pontot.
([9]) Lásd a kérelem nyilvános változatának 8. oldalán a 29. pontot és 9. oldalán a 41. pontot.
([10]) Lásd a kérelem nyilvános változatának 10. oldalán a 41. és 42. pontot, a kérelem 8. mellékletével kiegészítve.
([11]) Lásd a kérelem nyilvános változatának 7. és 8. oldalán a 26. és 27. pontot.

1.6. **Vizsgálati időszak és adatszolgáltatási időszak**

(19) A vizsgálati időszak a 2019. január 1-től 2020. december 31-ig tartó időszakra (a továbbiakban: a vizsgálati időszak) terjedt ki. 2019 előtt nem volt jelentős mennyiségű a Marokkóból érkező üvegrostszövet-behozatal az Unióba. A Bizottság a vizsgálati időszakra vonatkozóan adatokat gyűjtött többek között a kereskedelem szerkezetének az érintett termékre vonatkozó intézkedések bevezetését követő állítólagos megváltozásával, továbbá olyan gyakorlat, eljárás vagy munka fennállásával kapcsolatos vizsgálathoz, amelynek a vám kivetésén kívül semmilyen más megfelelő magyarázata vagy gazdasági indoka nem volt. Részletesebb adatokat gyűjtött a 2020. január 1-től 2020. december 31-ig tartó időszakra vonatkozóan (a továbbiakban: az adatszolgáltatási időszak) annak vizsgálata érdekében, hogy a behozatal aláássa-e a hatályban lévő intézkedések javító hatását az árak és/vagy mennyiségek tekintetében, valamint hogy fennáll-e dömping.

1.7. **Vizsgálat**

(20) A Bizottság a vizsgálat megindításáról hivatalosan tájékoztatta Kína, Egyiptom és Marokkó hatóságait, az említett országok ismert exportáló gyártóit, az uniós gazdasági ágazatot, valamint az EU–Marokkó Társulási Tanács elnökét.

(21) Emellett a Bizottság felkérte Marokkó Európai Unió melletti képviseletét, hogy bocsássa rendelkezésére azoknak az exportáló gyártóknak és/vagy képviseleti szervezeteknek a nevét és címét, amelyek a kérelemben foglaltak szerint a PGTEX Morocco SARL-on, a vizsgált termék egyetlen gyártóján kívül érdekeltek lehetnek a vizsgálatban való részvételben. A marokkói hatóságok három másik vállalatot felsoroló választ nyújtottak be. E vállalatok közül kettő nem jelentkezett, a harmadik vállalat azonban kijelentette, hogy nem exportál üvegrost szövetet az Unióba.

(22) A marokkói gyártók/exportőrök, a kínai és egyiptomi gyártók/exportőrök és az uniós importőrök számára összeállított kérdőíveket a Kereskedelmi Főigazgatóság honlapján tették közzé.

(23) Csak a PGTEX Morocco SARL nyújtott be mentesség iránti kérelmet, és kérte a 2021. június 21-én tartott meghallgatást is. Ezen túlmenően a (43) preambulumbekezdésben említettek alapján a PGTEX csoport meghallgatást kért és kapott a Bizottságtól 2022. január 10-én, 2022. január 12-én pedig a kereskedelmi ügyekben eljáró meghallgató tisztviselővel került sor meghallgatásra.

(24) Az érdekelt felek lehetőséget kaptak arra, hogy írásban ismertessék álláspontjukat, és a vizsgálatot megindító rendeletben megállapított határidőn belül meghallgatást kérjenek. Minden felet tájékoztattak arról, hogy az összes releváns információ benyújtásának elmulasztása, illetve a hiányos, hamis vagy félrevezető információk benyújtása az alaprendelet 18. cikkének alkalmazását, valamint azt vonhatja maga után, hogy a vizsgálat megállapításait a rendelkezésre álló tényadatokra alapozzák.

(25) 2021. december 20-án (az érdekelt felek tájékoztatásának napján) a Bizottság 2021. december 16-i dátummal beadványt kapott a marokkói hatóságoktól, amely időpont túl késő volt ahhoz, hogy a tájékoztatás szakaszában figyelembe lehessen venni. Az érdekelt felek tájékoztatását követően a marokkói hatóságok egy második beadványt küldtek, amelyben összefoglalták 2021. december 16-i beadványukat. A marokkói hatóságok lényegében megismételték a vizsgálat megszüntetésére irányuló kérelmüket, és a következő érveket hozták fel.

(26) Először is, a marokkói hatóságok azt állították, hogy az üvegrost szövetet a PGTEX Morocco SARL gyártja olyan tevékenységek révén, amelyek nem minősíthetők befejezési vagy összeszerelési műveletnek. Másodszor azt állították, hogy ezek a termékek Marokkóból „származónak" minősülnek az EU–Marokkó társulási megállapodás ([12]) 29. cikke ([13]) értelmében, és azokról további részletek olvashatók az EU–Marokkó társulási megállapodás 4. jegyzőkönyvének II. mellékletében foglalt lista szabályai alatt. Ezenkívül az EU–Marokkó társulási megállapodás 9. cikke értelmében *„a Marokkóból származó termékek vámmentesen és azonos hatású díjak nélkül hozhatók*

([12]) Az egyrészről az Európai Közösségek és azok tagállamai, másrészről a Marokkói Királyság közötti társulás létrehozásáról szóló euromediterrán megállapodás (HL L 70., 2000.3.18., 2. o.).

([13]) Az EU–Marokkó társulási megállapodás 29. cikke értelmében *„e cím végrehajtása céljából a »származó termék« fogalmát és az ahhoz kapcsolódó igazgatási együttműködés módszereit a 4. jegyzőkönyv állapítja meg"*. E tekintetben az üvegrost szövetek a Harmonizált Rendszer szerinti nómenklatúra 7019 vámtarifaszáma alá tartoztak, és ezért számukra az EU–Marokkó társulási megállapodás 4. jegyzőkönyvének II. mellékletében foglalt listában szereplő szabályok alapján preferenciális származást biztosítottak.

be a Közösségbe", továbbá, hogy az EU–Marokkó társulási megállapodás csak néhány kivételt ír elő. Ezt a preferenciális származást a marokkói vámhatóság is megerősítette, amely az EU–Marokkó társulási megállapodás 4. jegyzőkönyvének 17. cikke alapján preferenciális származási bizonyítványokat (EUR.1) állított ki a PGTEX EU-ba irányuló üvegrostszövet-kivitelére.

(27) A Bizottság elutasította azt az állítást, hogy az importált üvegrost előfonatok üvegrost szövetté történő feldolgozását Marokkóban nem lehetett összeszerelési vagy befejezési műveletnek minősíteni. Az alaprendelet 13. cikkének (2) bekezdése nemcsak a (több) alkatrész késztermékké történő összeszerelési műveleteire terjed ki, hanem a köztes termékeknek az érintett termékké történő átalakítására is. Ez különösen az alaprendelet 13. cikke (2) bekezdésének b) pontjából következik, amely kimondja, hogy *„az összeszerelési vagy befejezési művelet során a behozott alkatrészekhez hozzáadott érték nagyobb, mint...*". Ezenkívül az a tény, hogy a marokkói vámhatóságok „EUR.1"-es okmányokat állítottak ki a PGTEX Morocco SARL számára, amelyek megerősítették a társulási megállapodás szerinti preferenciális származásukat, irreleváns, mivel a kijátszásellenes vizsgálat alkalmazandó jogalapja az alaprendelet, különösen annak 13. cikke ([14]).

(28) Továbbá az érdekelt felek tájékoztatását követően a marokkói hatóságok – a PGTEX Morocco támogatásával – azt állították, hogy a kijátszásellenes vizsgálat az EU–Marokkó társulási megállapodás 24. cikke értelmében nem megengedett, mivel ez a cikk csak akkor teszi lehetővé a marokkói termékekre vonatkozó dömpingellenes intézkedések bevezetését, ha teljesülnek az Általános Vám- és Kereskedelmi Egyezmény VI. cikkében foglalt feltételek.

(29) A Bizottság ezt az érvet elutasította: az EU–Marokkó társulási megállapodás 24. cikke nem zár ki semmilyen kijátszásellenes vizsgálatot, tekintettel arra is, hogy ez a cikk a kapcsolódó belső jogszabályokra is hivatkozik. Amikor Marokkó és az EU 2000-ben ratifikálta a társulási megállapodást, az alkalmazandó alaprendelet már tartalmazott kijátszásellenes rendelkezéseket.

(30) Végül a marokkói hatóságok, valamint a PGTEX Morocco azt állították, hogy a Bizottság kijátszásellenes vizsgálata nem megengedett a WTO szabályai, különösen a GATT VI. cikke és a VI. cikk végrehajtásáról szóló megállapodás alapján.

(31) A Bizottság elutasította ezt az állítást, és hivatkozott az alaprendelet ([15]) (20) preambulumbekezdésére, amely meghatározza a Bizottság ezzel kapcsolatos megközelítését. Ennek alapján – sok más WTO-taghoz hasonlóan – az uniós jogszabályok rendelkezéseket tartalmaznak az intézkedések kijátszásának kezelésére.

2. **A VIZSGÁLAT EREDMÉNYEI**

2.1. **Általános megfontolások**

(32) Az alaprendelet 13. cikkének (1) bekezdésével összhangban a lehetséges kijátszás megállapítása érdekében az alábbi kérdéseket kell megvizsgálni:

([14]) A Bíróság 2019. szeptember 12-i ítélete, *Európai Bizottság kontra Kolachi Raj Industrial (Private) Ltd*, C-709/17P, ECLI:EU:C:2019:717.

([15]) Az alaprendelet (20) preambulumbekezdése a következőképpen kodifikálja ezt a megközelítést: „Az *1994. évi dömpingellenes megállapodás nem tartalmaz a dömpingellenes intézkedések kijátszására vonatkozó rendelkezéseket, bár egy külön GATT miniszteri határozat problémaként ismerte el a kijátszást, és azt a GATT Dömpingellenes Bizottsága elé utalta szanálás céljából. A többoldalú tárgyalások eddigi eredménytelensége miatt és a Kereskedelmi Világszervezet (WTO) Dömpingellenes Bizottságának határozata előtt, az uniós jogszabályoknak rendelkezéseket kell tartalmaznia azon gyakorlatok – köztük a termékek Unióban vagy harmadik országban történő összeszerelésének – kezelésére, amelyeknek fő célja a dömpingellenes intézkedések kijátszása*."

– megváltozott-e a Kína/Egyiptom/Marokkó és az Unió közötti kereskedelem szerkezete,

– ez a változás olyan gyakorlat, eljárás vagy munka eredményeként állt-e elő, amelynek a hatályban lévő dömpingellenes intézkedések bevezetésén kívül semmilyen más megfelelő magyarázata vagy gazdasági indoka nem volt,

– van-e bizonyíték a kárra vagy arra, hogy a hatályban lévő dömpingellenes intézkedések javító hatásait aláásták a vizsgált termék árai és/vagy mennyiségei, továbbá

– van-e bizonyíték a dömping fennállására az érintett termék korábban megállapított rendes értékeihez viszonyítva.

(33) Mivel a kérelmező által a kérelemben szolgáltatott bizonyítékok marokkói összeszerelési tevékenységeket jeleztek, a Bizottság a jelenlegi vizsgálatban különös figyelmet fordított annak elemzésére, hogy teljesülnek-e az alaprendelet 13. cikkének (2) bekezdésében szereplő feltételek, különösképpen, hogy:

– az összeszerelési tevékenység a dömpingellenes vizsgálat megindítása óta vagy közvetlenül azelőtt indult-e, illetve növekedett-e jelentősen meg, és a kérdéses alkatrészek az intézkedések hatálya alá tartozó országból származnak-e, valamint

– az alkatrészek az összeszerelt termék alkatrészei összértékének 60 vagy annál nagyobb százalékát teszik-e ki, és a behozott alkatrészekhez az összeszerelési vagy a befejezési művelet során hozzáadott érték magasabb volt-e a gyártási költség 25 %-ánál.

2.2. **Az együttműködés szintje**

(34) A PGTEX Morocco SARL az alaprendelet 13. cikkének (4) bekezdése szerinti, mentesség iránti kérelmet nyújtott be. A PGTEX Morocco SARL a kínai PGTEX csoporthoz tartozik, és székhelye a marokkói Tangerben található szabadkereskedelmi övezetben van.

(35) Emellett a vele kapcsolatban álló két kínai vállalat, a Chongqing Polycomp International Corporation (a továbbiakban: CPIC) és a PGTEX China Co., Ltd (a továbbiakban: PGTEX China) szintén benyújtotta a kitöltött kérdőíveket. A PGTEX Morocco SARL a PGTEX China 100 %-os tulajdonában lévő leányvállalata, amelyre az (EU) 2020/776 rendelettel módosított (EU) 2020/492 rendelettel kivetett 37,6 %-os dömpingellenes vám vonatkozik.

– A CPIC üvegrost előfonatokat gyárt, amelyek a vizsgált termék előállításának fő alapanyagai. Az adatszolgáltatási időszakban eladta ezeket az alapanyagokat a vele kapcsolatban álló PGTEX China vállalatnak, amelyben 60 %-os részesedéssel rendelkezett.

– A PGTEX China az üvegrost előfonatokat a CPIC-től szerezte be az adatszolgáltatási időszakban. Ezt követően vagy maga állította elő az üvegrost szöveteket, vagy továbbértékesítette azokat, többek között a PGTEX Morocco SARL részére. A PGTEX China nem gyártotta a fő alapanyagot (üvegrost előfonatokat) az adatszolgáltatási időszakban.

(36) A PGTEX Morocco SARL és két kapcsolt kínai vállalata (a továbbiakban: PGTEX csoport) kérdőívre – és ideértve a hiánypótlásra felszólító levélre – adott válaszait a következő okok miatt hiányosnak találták:

– A PGTEX Morocco SARL nem nyújtotta be a kérdőívre adott válaszokban kért szükséges információkat. Különösen két értékesítési ügylet esetében nem nyújtotta be a szükséges igazoló dokumentumokat. Ennek következtében a Bizottság nem tudta ellenőrizni azt az állítást, hogy a PGTEX Morocco SARL csak 2020 áprilisában kezdte meg a gyártását.

– Ezenkívül annak ellenére, hogy a Bizottság részletes magyarázatot kért a hiányzó értékesítési számlaszámokra, csak a hiányzó értékesítési számlák számának általános magyarázata érkezett. A Bizottság azt is megállapította, hogy az adatszolgáltatási időszak értékesítési listában szereplő teljes árbevétele eltér a 2020. évi kötelező beszámolójában szereplőtől. A Bizottság ezért nem tudta megerősíteni az Unióba irányuló, bejelentett exportértékesítési volument. E tekintetben a Bizottság azt is megjegyezte, hogy az EUROSTAT importstatisztikái szerint a bejelentett exportértékesítések magasabbak voltak, mint a Marokkóból az Unióba irányuló teljes behozatal, és hogy a PGTEX Morocco volt az egyetlen ismert marokkói gyártó, amely a vizsgált terméket az Unióba exportálta.

– Ellentmondásos információkat nyújtottak be a PGTEX Morocco SARL-nál történő gyártás megkezdésének tényleges időpontjáról is. A termelés megkezdésének 2020. évi tényleges időpontjára vonatkozó információkra azért volt szükség, hogy megállapítsák a felmerült jelentős költségek (például az értékcsökkenési és bérleti költségek) azon arányát, amely az érintett termék gyártásának tulajdonítható.

– Ezenkívül a hiánypótlásra adott válaszban nem adtak kielégítő magyarázatot a termelési volumen 2020. júliusi jelentős növekedésének okairól, amely körülbelül háromszor magasabb volt, mint az előző, 2020. júniusi termelési volumen, annak ellenére, hogy a villamosenergia-fogyasztás mindkét hónapban többé-kevésbé azonos volt.

– A PGTEX China nem szolgáltatott a Golden Tax Systemtől kért információkat a CPIC-től való beszerzéseiről és a PGTEX Morocco SARL részére megvalósult értékesítéseiről.

(37) Ezért a Bizottság az alaprendelet 18. cikkének (4) bekezdésével összhangban 2021. október 5-én tájékoztatta a PGTEX csoportot arról, hogy az előző preambulumbekezdésben ismertetett elemek nem kimerítő felsorolása az alaprendelet 18. cikkének alkalmazásához és a rendelkezésre álló tények felhasználásához vezethet. Felkérte továbbá a PGTEX csoportot, hogy tegye meg észrevételeit az alaprendelet 18. cikkének esetleges alkalmazásával kapcsolatban.

(38) 2021. október 12-én a PGTEX csoport azt állította, hogy a rendelkezésre álló tények alkalmazása a jelen ügyben jogilag nem indokolt a következő okok miatt:

– A csoport nem mulasztotta el megadni az alaprendelet 18. cikkében meghatározott „szükséges” információkat.

– A PGTEX csoport által benyújtott információkat nem lehetett figyelmen kívül hagyni.

– A „rendelkezésre álló tények” alkalmazását minden esetben korlátozni kell.

(39) A Bizottság elemezte a PGTEX csoport 2021. október 12-i levelében benyújtott információkat és dokumentumokat. A Bizottság arra a következtetésre jutott, hogy a 2021. október 5-i levelében felvetett legtöbb elem tekintetében nem nyújtottak be sem kielégítő válaszokat, sem meggyőző igazoló dokumentumokat.

(40) Ennek megfelelően a Bizottság úgy ítélte meg, hogy a PGTEX csoport által szolgáltatott információk részben hiányosak és félrevezetőek voltak, így azokra a Bizottság nem támaszkodhatott teljes mértékben. Mindazonáltal a Bizottság nem hagyta teljes mértékben figyelmen kívül a PGTEX csoport által benyújtott adatokat, és elemzésének kiindulópontjaként a PGTEX csoport által benyújtott értékesítési és költségadatokat egyaránt felhasználta.

(41) Az alaprendelet 18. cikke (1) bekezdésének első mondatával és 18. cikke (5) bekezdésével összhangban a Bizottság kiegészítette a PGTEX csoport által benyújtott adatokat adatbázisokból, például a Globális Kereskedelmi Atlaszból (Global Trade Atlas, a továbbiakban: GTA) ([16]) és az Eurostatból kinyert adatokkal, amelyről további részletek a 2.3. szakaszban olvashatók. A Bizottság a behozatali adatokat az Eurostattól kérte le, és a GTA-t a Kínából és Egyiptomból Marokkóba exportált üvegrost előfonatok exportvolumenének meghatározásához használta.

(42) Végül a Covid19-járvány kitörése, valamint a különböző tagállamok és harmadik országok által bevezetett korlátozó intézkedések miatt a Bizottság nem tudott az alaprendelet 16. cikke értelmében ellenőrző látogatásokat tenni az együttműködő jogi személyek helyiségeiben és területein. A Bizottság a Covid19-járványnak a dömpingellenes és szubvencióellenes vizsgálatokra gyakorolt hatásáról szóló 2020. március 16-i közleménnyel ([17]) összhangban a PGTEX csoport által szolgáltatott információkat, például kitöltött kérdőíveket és hiánypótlási felhívásokra adott válaszokat vette figyelembe. A korábbi preambulumbekezdésekben meghatározott problémákra tekintettel nem volt szükség az adatok egybevetésével végzett távoli ellenőrzésre.

(43) Az érdekelt felek tájékoztatását követően a PGTEX csoport megismételte azon állítását, miszerint a rendelkezésre álló tények alkalmazása nyilvánvalóan megalapozatlan, és a PGTEX csoport által szolgáltatott információk alapján nem indokolt. Emellett a PGTEX csoport 2022. január 10-én meghallgatást kért a Bizottságtól, ezt követően pedig 2022. január 12-én meghallgatták a kereskedelmi ügyekben eljáró meghallgató tisztviselőt az alaprendelet 18. cikke alapján rendelkezésre álló tények felhasználásával kapcsolatban.

([16]) https://www.gtis.com/gta/.
([17]) HL C 86., 2020.3.16., 6. o.

(44) A 2022. január 12-i meghallgatás során a Bizottság további magyarázatokkal szolgált azon megállapításával kapcsolatban, hogy a 18. cikk szerinti levélre adott válasz nem oszlatta el a Bizottság aggályait. A (40) preambulumbekezdésben kifejtettek szerint a Bizottság fenntartotta azt az álláspontját, hogy a PGTEX csoport által szolgáltatott információkra a Bizottság nem támaszkodhatott teljes mértékben. Ezenkívül a kereskedelmi ügyekben eljáró meghallgató tisztviselő a 2022. január 12-i meghallgatáson kijelentette, hogy a Bizottság tiszteletben tartotta a PGTEX csoport védelemhez való jogát.

2.3. **A kereskedelem szerkezetének megváltozása**

2.3.1. *Az üvegrost szövetek behozatala*

(45) Az alábbi 1. táblázat a Kínából, Egyiptomból és Marokkóból származó üvegrost szövetek behozatalának alakulását mutatja 2019 és 2020 között. Mivel a TARIC-kódokat csak 2019. február 21-én hozták létre, a Bizottság extrapolálta a 2019. január 1. és 2019. február 20. közötti időszakra vonatkozó adatokat, hogy pontosan ugyanazt az időszakot (12 hónap) használja mind a 2019., mind a 2020. évre.

1. táblázat

Az üvegrost szövetek 2019. és 2020. évi behozatala (*tonnában*)

	2019	Adatszolgáltatási időszak
Kína	13 720	19 315
index (bázisév: 2019)	*100*	*141*
Egyiptom	146	4 302
index (bázisév: 2019)	*100*	*2 946*
Marokkó	277	2 809
index (bázisév: 2019)	*100*	*1 014*

Forrás: Eurostat, TARIC-kódok: 7019 39 00 80, 7019 40 00 80, 7019 59 00 80 és 7019 90 00 80.

(46) Az 1. táblázat azt mutatja, hogy a Marokkóból származó üvegrost szövetek behozatala a 2019. évi 277 tonnáról 2020-ban 2 809 tonnára nőtt. A 2019-hez képest 2020-ban tapasztalt jelentős növekedés időben egybeesett a PGTEX Morocco SARL termelésének kezdetével. Bár a vállalat hivatalosan 2019. október 2-án jött létre, a mentesség iránti kérelmében azt állította, hogy csak 2020 áprilisától kezdte meg a gyártást és az exportértékesítést. E tekintetben a behozatali adatok azt mutatták, hogy a 2020 áprilisa és decembere közötti időszak havi átlagos importja körülbelül tizenötször magasabb volt, mint a 2019. január és 2020. március közötti átlagos havi behozatal.

(47) A Bizottság azt is megjegyezte, hogy a PGTEX Morocco SARL bejelentett exportértékesítései magasabbak voltak, mint a Marokkóból az Unióba irányuló teljes behozatal. Tekintettel arra, hogy a PGTEX Morocco SARL volt az egyetlen olyan marokkói vállalat, amely együttműködött a Bizottsággal ebben a vizsgálatban, valamint hogy a létrehozását megelőzően jelentéktelennek volt mondható az üvegrost szövetek – Marokkóból az Unióba irányuló – exportvolumene, a Bizottság észszerűnek ítélte azt a következtetést, hogy a PGTEX Morocco SARL volt az egyetlen olyan marokkói gyártó, amely az adatszolgáltatási időszakban üvegrost szövetet exportált az Unióba.

(48) Az 1. táblázat azt mutatja, hogy a Kínából származó üvegrost szövet behozatala a 2019. évi 13 720 tonnáról 2020-ban 19 315 tonnára nőtt, míg az Egyiptomból származó üvegrost szövet behozatala a 2019. évi 146 tonnáról 2020-ban 4 302 tonnára nőtt. A (46) preambulumbekezdésben említettek szerint a PGTEX Morocco SARL átlagos havi behozatali volumene 2020 áprilisától az előző időszakokhoz képest jelentős mértékben megemelkedett.

2.3.2. *Az üvegrost előfonatok Kínából és Egyiptomból Marokkóba irányuló exportvolumene*

(49) Az alábbi 2. táblázat a Kínából és Egyiptomból származó üvegrost előfonatok Marokkó általi behozatalának alakulását mutatja a GTA adatbázisból származó marokkói behozatali statisztikák alapján 2019 és 2020 között.

2. táblázat

Az üvegrost előfonatok Egyiptomból és Kínából Marokkó által történő 2019. és 2020. évi behozatala (tonnában)

	2019	Adatszolgáltatási időszak
Kína		
7019 12 Üvegszál előfonat	2 378	7 839
Egyiptom		
7019 12 Üvegszál előfonat	1 118	3 120

Forrás: GTA (Globális Kereskedelmi Atlasz).

(50) Az üvegrost szövet gyártásának fő alapanyaga az üvegrost előfonat. Ezen alapanyag további feldolgozására kerül sor az üvegrost szövet előállítása céljából. A Bizottság rendelkezésére álló bizonyítékok azt mutatták, hogy a Marokkóból az Unióba exportált üvegrost szövetet főként üvegrost előfonatokból állították elő.

(51) A 2. táblázat azt mutatja, hogy az üvegrost előfonatok Kínából Marokkóba irányuló behozatala jelentősen, a 2019. évi 2 378 tonnáról 2020-ban 7 839 tonnára nőtt. Az üvegrost előfonatok Egyiptomból Marokkóba irányuló behozatala szintén, a 2019. évi 1 297 tonnáról 2020-ban 3 687 tonnára emelkedett. A Kínából és Egyiptomból érkező behozatal 2019-ben és 2020-ban egyaránt az üvegrost előfonatok teljes marokkói behozatalának mintegy 90 %-át tette ki.

(52) A PGTEX Morocco SARL azt állította, hogy az üvegrost szövetek előállításához általa használt összes üvegrost előfonatot Kínából (nem Egyiptomból), elsősorban annak anyavállalatától (PGTEX China) szerezték be. Hozzáfűzte, hogy ezeket az előfonatokat a 7019 12 HR-kód alatt importálta. Az e kód alá tartozó behozatal jelentette a legszámottevőbb növekedést a Marokkó által megvalósított kínai behozatalban.

(53) Az üvegrost előfonatok Kínából, valamint Egyiptomból Marokkóba irányuló behozatalának jelentős növekedése arra utal, hogy Marokkóban nőtt az ilyen alapanyagok iránti kereslet, ami – legalábbis részben – azzal magyarázható, hogy az adatszolgáltatási időszakban nőtt az üvegrost szövetek termelése, valamint a Marokkóból történő kivitele. Ezt a PGTEX Morocco SARL által szolgáltatott információk is megerősítik.

(54) Tekintettel arra, hogy a PGTEX Morocco SARL, az üvegrost szövetek látszólag egyetlen uniós exportőre az összes üvegrost előfonatát Kínából szerezte be, a Bizottság nem talált bizonyítékot arra vonatkozóan, hogy az Egyiptomból származó üvegrost előfonatokat vagy a PGTEX Morocco SARL, vagy bármely más marokkói üvegrostszövet-gyártó használta volna fel az Unióba irányuló export céljából. E tekintetben a Kínából származó üvegrost előfonatok behozatala 2019 utolsó negyedévétől, a PGTEX Morocco SARL létrehozásának negyedévétől kezdett növekedni. A Kínából származó üvegrost előfonatok havi átlagos behozatali volumene 2019 utolsó negyedévében jelentősen meghaladta az előző időszakok havi átlagos behozatali volumenét. Emellett az üvegrost előfonatok havi átlagos behozatali volumene 2020-ban (az az év, amikor a PGTEX Morocco SARL megkezdte gyártását) sokkal magasabb volt, mint 2019 utolsó negyedévében a havi átlagos behozatali volumen. Annak ellenére, hogy 2020-ban nőtt az üvegrost előfonatok Egyiptomból Marokkóba irányuló behozatala, a Bizottság nem talált bizonyítékot arra vonatkozóan, hogy ezt a behozatalt üvegrost szövetté való további feldolgozás céljából Marokkóban felhasználták volna, hogy azt a későbbiekben az Unióba exportálják. Ezért a Bizottság rendelkezésére álló bizonyítékok nem támasztották alá azt az állítást, hogy az Egyiptomot érintő kereskedelem szerkezetének megváltozása olyan gyakorlatból eredt, amelynek célja az Egyiptomból származó üvegrost szövetekre vonatkozó dömpingellenes intézkedések elkerülése volt.

(55) Az érdekelt felek tájékoztatását követően a PGTEX csoport és az LM Wind Power azt állította, hogy a kereskedelem szerkezete nem változott. A PGTEX csoport azzal érvelt, hogy a Marokkóból származó üvegrost szövetek behozatala nem a Kínából származó üvegrost szövetek behozatalának kárára történt. Ellenkezőleg, a Marokkóból származó üvegrost szövetek behozatalának növekedése kevésbé volt jelentős, mint a Kínából származó üvegrost szövetek behozatalának párhuzamos növekedése.

(56) A fenti (45)–(54) preambulumbekezdésben kifejtettek szerint a Bizottság megállapította, hogy az üvegrost szövetek Marokkóból az Unióba irányuló exportja nőtt, valamint az üvegrost előfonatok Kínából Marokkóba irányuló behozatala 2020-ban jelentősen nőtt 2019-hez képest. Ez önmagában is változást jelent a kereskedelem szerkezetében.

(57) Továbbá, míg az üvegrost szövetek Kínából az Unióba irányuló teljes exportja valóban nőtt, a PGTEX China által e kijátszásellenes vizsgálat keretében benyújtott áttekintő táblázatok azt mutatták, hogy a PGTEX China – a PGTEX Morocco anyavállalata és egyetlen üvegrostelőfonat-beszállítója – Unióba irányuló exportvolumene 2020-ban több mint kétszer alacsonyabb volt a 2018. évhez viszonyítva, 2020-ban pedig több mint háromszor olyan alacsony volt, mint 2019-ben.

(58) A Bizottság ezért megállapíthatta a kereskedelem szerkezetének megváltozását, és elutasította az állításokat.

2.3.3. *A kereskedelem szerkezetének változására vonatkozó következtetés*

(59) Az üvegrost szövetek Marokkóból az Unióba irányuló kivitelének növekedése az alaprendelet 13. cikkének (1) bekezdése értelmében változást jelent a Marokkó és az Unió közötti kereskedelem szerkezetében, valamint 2020-ban az üvegrost előfonatok Marokkóba irányuló kínai exportjának 2019-hez viszonyított jelentős növekedése mellett (lásd a 2. táblázatot). Másrészt nem találtak bizonyítékot az Egyiptomot érintő, üvegrost szövetekre vonatkozó intézkedések állítólagos kijátszására vonatkozóan.

2.4. **Az intézkedések kijátszására irányuló gyakorlat jellege, amelynek a dömpingellenes vám kivetésén kívül nem volt más megfelelő magyarázata vagy gazdasági indoka**

(60) Az alaprendelet 13. cikkének (1) bekezdése előírja, hogy a kereskedelem szerkezetének megváltozása olyan gyakorlat, eljárás vagy munka következménye legyen, melynek a vám kivetésén kívül semmilyen más elfogadható oka vagy gazdasági indoka nincs. A gyakorlat, eljárás vagy munka az alaprendelet 13. cikkének (2) bekezdésével összhangban magában foglalja a meglévő intézkedések hatálya alá tartozó termék harmadik országokon keresztül való szállítását, valamint az alkatrészek összeszerelésének/befejezési műveleteknek harmadik országban történő elvégzését.

(61) A marokkói hatóságoknak a (15) preambulumbekezdésben említett beadványa szerint a PGTEX csoporttal a marokkói üzem létesítésére vonatkozó első kapcsolatfelvételre 2019. március 20-án, egy hónappal az eredeti dömpingellenes vizsgálat megindítása után ([18]) került sor. A PGTEX Morocco SARL-t 2019. október 2-án hozták létre, körülbelül hét hónappal a vizsgálat megindítása után. Ez az időbeli egybeesés arra utal, hogy a dömpingellenes vizsgálat és a dömpingellenes vám esetleges kivetése volt az oka a PGTEX Morocco SARL létrehozásának.

(62) A PGTEX Morocco SARL által benyújtott értékesítési jegyzék alapján 2020-ban a PGTEX Morocco SARL valamennyi exportértékesítése az uniós piacra irányult, míg 2020-as termelésének csak kis töredékét értékesítették belföldön. Emellett 2020-ban valamennyi exportértékesítését olyan uniós vevőknek értékesítették, amelyeknek a múltban a PGTEX China szállított. Ez ismét arra enged következtetni, hogy a dömpingellenes vizsgálat és a végleges dömpingellenes vámok esetleges későbbi kivetése volt az oka a PGTEX Morocco SARL létrehozásának. Ez kifejezetten megerősítette a PGTEX China 2019. évi éves jelentése (lásd a (17) preambulumbekezdést).

(63) Az érdekelt felek tájékoztatását követően a PGTEX csoport azt állította, hogy a PGTEX Morocco létesítésének megvolt a megfelelő magyarázata és gazdasági indoka. Azt állította, hogy a marokkói üzem létrehozása hosszadalmas folyamat eredménye, amely magában foglalta a megvalósíthatósági tanulmányokat, a kínai és marokkói kormánytól a szükséges engedélyek megszerzésére irányuló kérelmeket, valamint ezen engedélyek beszerzését.

([18]) HL C 68., 2019.2.21., 29. o.

(64) A Bizottság megjegyezte, hogy a PGTEX csoport által 2021. október 15-én benyújtott dokumentáció azt mutatta, hogy a csoport jóval a vizsgálat megindítása előtt értékeli, hogy melyik országban kíván vállalatot alapítani. Különböző lehetséges országokat vettek figyelembe, köztük Marokkót is. Továbbra is tény azonban, hogy a PGTEX Morocco SARL-t végül 2019. október 2-án, körülbelül 7 hónappal az eredeti dömpingellenes vizsgálat megindítása után hozták létre. Ez az időbeli egybeesés arra utalt, hogy a dömpingellenes vizsgálat volt az oka a PGTEX Morocco SARL létrehozásának. Ezt a marokkói hatóságok nyilatkozata is megerősítette, amely szerint 2019. március 20-án, közvetlenül az eredeti vizsgálat megindítását követően ([19]) vették fel a kapcsolatot a PGTEX-szel egy üzem létesítése céljából. Ez azt mutatta, hogy a marokkói hatóságokkal egy vállalat Marokkóban történő létrehozása érdekében folytatott hivatalos kapcsolatfelvétel 2019 márciusára nyúlik vissza, amely közvetlenül az eredeti dömpingellenes vizsgálat megindítását követően történt.

(65) Az érdekelt felek tájékoztatását követően az LM Wind Power azzal érvelt, hogy a PGTEX azért hozta létre marokkói üzemét, hogy kiszolgálja a marokkói és a közel-keleti piacot, és ezért a vámok elkerülésén kívül más gazdasági indoka is volt a létesítésének.

(66) A Bizottság elutasította ezt a felvetést. A Bizottság olyan bizonyítékokra hivatkozott, amelyek alátámasztják, hogy a vámokon kívül más gazdasági indok nem volt (lásd ebben az összefüggésben a PGTEX China 2019. évi éves jelentését, a (17) preambulumbekezdésben említettek szerint). Ezenkívül a bizonyítékok nem támasztották alá az LM Wind Power azon érvét, miszerint a PGTEX Moroccót a marokkói és a közel-keleti piacok kiszolgálására hozták létre. E tekintetben, amint azt a (62) preambulumbekezdés kifejti, a PGTEX Morocco SARL valamennyi exportértékesítése az Unióba irányult, és termelésének csak kis részét értékesítették belföldön Marokkóban.

(67) A fentiekre tekintettel a vizsgálatból nem derült ki, hogy a marokkói gyártóüzem létesítésére a jelenleg hatályban levő dömpingellenes vámok fizetésének elkerülésén kívül más megfelelő magyarázat vagy gazdasági indok lenne.

2.5. **A tevékenység kezdete vagy jelentős megnövekedése**

(68) Az alaprendelet 13. cikkének (2) bekezdése előírja, hogy az összeszerelési tevékenységnek a dömpingellenes vizsgálat megindítása óta vagy közvetlenül azelőtt kellett elindulnia, illetve jelentősen meg kellett növekednie, az érintett alkatrészeknek pedig a dömpingellenes intézkedések hatálya alá tartozó országból kell származnia.

(69) Az eredeti dömpingellenes vizsgálatot 2019 februárjában indították, majd 2020 áprilisában végleges dömpingellenes vámot vetettek ki (lásd az (1) preambulumbekezdést). A PGTEX Morocco SARL hivatalosan 2019. október 2-án jött létre, és 2020 áprilisától kezdte meg a termelést a mentességi kérelmének megfelelően. Ez egybeesik a kereskedelem szerkezetének a 2.3. szakaszban ismertetett változásával.

(70) A PGTEX Morocco SARL értékesítési jegyzéket nyújtott be, amelyből kiderül, hogy a saját előállítású üvegrost szövetek teljes exportértékesítése az Unióba irányult az adatszolgáltatási időszak alatt. Ezenkívül fő alapanyagainak (főként üvegrost előfonatok) 100 %-át kapcsolt kínai anyavállalatától szerezték be. A vállalat Egyiptomból vagy máshol nem vásárolt üvegrost előfonatot.

(71) A Bizottság ezért arra a következtetésre jutott, hogy az összeszerelési művelet az alaprendelet 13. cikke (2) bekezdésének a) pontjában előírt eredeti dömpingellenes vizsgálat megindítása óta kezdődött, míg az érintett alkatrészek főként Kínából származnak, amely az eredeti dömpingellenes intézkedések hatálya alá tartozó két ország egyike.

([19]) Commentaires du Ministère de l'Industrie, du Commerce et de l'Economie Verte et Numérique du Royaume du Maroc relatifs à l'ouverture des enquêtes anti-contournement concernant les importations de certains tissus en fibres de verre, 14.07.2021, page 2 : (A Marokkói Királyság Ipari, Kereskedelmi, Zöld és Digitális Gazdasági Minisztériumának észrevételei az egyes üvegrost szövetek behozatalára vonatkozó kijátszásellenes vizsgálatok megindításáról, 2021.7.14., 2. o.:) « …*le Ministère souligne que le contact entre PGTEX et les autorités marocaines pour l'implantation d'une usine de PGTEX au Maroc remonte au 20 mars 2019, soit juste après l'initiation de l'enquête antidumping initiale de l'UE…*»(„*... A minisztérium hangsúlyozza, hogy a PGTEX és a marokkói hatóságok közötti, egy marokkói PGTEX-üzem létesítésére irányuló kapcsolatfelvételre 2019. március 20-án, azaz közvetlenül az eredeti uniós dömpingellenes vizsgálat megindítását követően került sor...*").

2.6. **Alkatrészek értéke és hozzáadott értéke**

(72) Az alaprendelet 13. cikke (2) bekezdésének b) pontja rögzíti, hogy az összeszerelési tevékenységeket illetően az intézkedések kijátszásának további feltétele, hogy az (ez esetben Kínából származó) alkatrészek az összeszerelt termék alkatrészei összértékének 60 vagy annál nagyobb százalékát tegyék ki, és a behozott alkatrészekhez az összeszerelési vagy a befejezési művelet során hozzáadott érték alacsonyabb legyen a gyártási költség 25 %-ánál.

(73) Az üvegrost szövetek előállításának fő nyersanyaga az üvegrost előfonat. A PGTEX Morocco SARL a vele kapcsolatban álló kínai anyavállalatától vásárolta meg az általa használt üvegrost előfonatok 100 %-át. Ezeket az üvegrost előfonatokat a Marokkóban végrehajtott varrás-kötési folyamattal – amely egy befejezési művelet – üvegrost szövetté alakították át. A PGTEX Morocco SARL által benyújtott információk szerint az üvegrost előfonatok az összeszerelt/befejezett termék alkatrészei összértékének közel 100 %-át teszik ki az alaprendelet 13. cikke (2) bekezdésének b) pontja értelmében.

(74) A Bizottság ezért arra a következtetésre jutott, hogy a Marokkóban zajló folyamat befejezési művelet (összeszerelési művelet), és hogy az alaprendelet 13. cikke (2) bekezdésének b) pontjában meghatározott 60 %-os kritérium teljesült.

(75) Az érdekelt felek tájékoztatását követően a PGTEX csoport és az LM Wind Power megismételte azt az állítását, hogy az üvegrost előfonatok importált fő nyersanyagból történő gyártása az alaprendelet 13. cikkének (2) bekezdése értelmében nem minősül „összeszerelési művelettel történő alkatrész-összeszerelésnek”. Ebben az összefüggésben azt állították, hogy egyrészt az üvegrost előfonatok nem az üvegrost szövetek „részei”, hanem inkább „olyan áruk, amelyek egy másik áru gyártási folyamatának tárgyát képezik”, másrészt pedig, hogy az üvegrost előfonatokat nem „összeszerelik” üvegrost szövetté, hanem különböző üvegrost előfonatok és egyéb anyagok szövésével és összevarrásával, összetett gépek felhasználásával dolgozzák fel üvegrost szövetté.

(76) A Bizottság elutasította ezeket az állításokat. A fenti (73) preambulumbekezdésben ismertetett gyakorlat olyan befejezési műveletnek tekinthető, amely az alaprendelet 13. cikke szerinti összeszerelési műveletek fogalmába tartozik, amint azt a fenti (27) preambulumbekezdés kifejti.

(77) A PGTEX Morocco SARL azt állította, hogy hozzáadott értéke meghaladná a 25 %-os küszöbértéket. A hozzáadott érték kiszámításának két fő költségeleme az értékcsökkenési költség és a bérleti díj volt, amelyek a PGTEX Morocco SARL által a mentességi kérelemben benyújtott, az adatszolgáltatási időszakra vonatkozó pénzügyi adatok részét képezték.

(78) Az értékcsökkenési költséget illetően a PGTEX Morocco SARL azt állította, hogy a telephelyén tíznél kevesebb üvegrostszövet-gépet ([20]) szereltek fel, és e gépek mindegyike a 2020. évi 360 napból 300 napon át üzemelt. Az adatszolgáltatási időszakra vonatkozó értékcsökkenési összeget a következő három elem alapján számította ki:

– a beszerzési érték,

– 9,5 % értékcsökkenési százalékként a becsült hasznos élettartam figyelembevétele érdekében ([21]),

– a fent említett 300 üzemelési nap, összesen 360 nap.

(79) A Bizottság nem értett egyet ezzel az értékcsökkenési költségnek az alaprendelet 13. cikkének (2) bekezdésének b) pontja szerinti, hozzáadott értékre vonatkozó számítás keretében történő kiszámításával. Különösen az a tény, hogy az értékcsökkenési összeg kiszámításához 300 napot vettek figyelembe, elfogadható lehet a nemzetközi számviteli standardok szerint, de a PGTEX Morocco SARL által a hozzáadott értékre vonatkozóan végzett számítások különböző okokból a kiszámított értékcsökkenési összeget túlbecsülték. Először is, amint azt a PGTEX Morocco SARL a mentesség iránti kérelmében előadta, az üvegrostszövet-gépek kapacitáskihasználása (a kg-ban kifejezett tényleges termelés és a kg-ban kifejezett tényleges termelési kapacitás hányadosa) 2020-ban alacsony volt ([22]). A termelési kapacitás alacsony kihasználtsága miatt a Bizottság a bejelentett értékcsökkenési költséget ezért túlbecsültnek találta. Másodszor, az üvegrostszövet-gépek közül négyet csak 2019 novemberében szállítottak

([20]) „Üvegrost szövetből készült gép” alatt az összeszerelési folyamat során használt gépet lehet érteni, amelynek során főként üvegszál előfonatokat (a fő alapanyagot) alakítanak át üvegrost szövetté.

([21]) Az üvegrost szövetből készült gépek becsült hasznos élettartama 10 évre becsülhető, a hasznos élettartamuk végén 5 %-os maradványértékkel kiigazítva.

([22]) C.4.1. táblázat. A mentességi kérelem formanyomtatványának „Termelés és termelési kapacitás” része.

Sanghajból Tangerbe, így azok 2020-ban nem üzemelhettek 300 napig, figyelembe véve a Sanghaj és Tanger közötti szállítási időt, valamint az említett 4 üvegrostszövet-gép kirakodásához, telepítéséhez és teszteléséhez szükséges időtartamot. Harmadszor, a PGTEX Morocco SARL a mentesség iránti kérelmében azt állította, hogy a termelés csak 2020 áprilisában kezdődött meg. Ha ez így lenne, az egyes beépített üvegrostszövet-gépek teljes működési ideje legfeljebb 270 nap lehet (2020 áprilisától 2020 decemberéig), még akkor is, ha nem veszik figyelembe a szükséges karbantartásból, a szabadnapokból és az ünnepnapokból eredő leállások által okozott nem üzemképes időt. Ennek eredményeként a Bizottság arra a következtetésre jutott, hogy a hozzáadott érték kiszámításához figyelembe veendő értékcsökkenési költségnek jóval alacsonyabbnak kell lennie a PGTEX Morocco SARL által kiszámított értékcsökkenési költségnél.

(80) Az érdekelt felek tájékoztatását követően a PGTEX csoport azzal érvelt, hogy a Bizottság nyilvánvaló értékelési hibákat követett el, és megsértette az alaprendelet 13. cikkének (2) bekezdését a hozzáadott értékre vonatkozó számítások során. Ebben az összefüggésben a PGTEX csoport szerint a teljes értékcsökkenést figyelembe kell venni, mivel ezek a költségek 2020-ban ténylegesen felmerültek az üvegrost szövetek gyártásával kapcsolatban.

(81) A Bizottság a következő okokból elutasította ezt az állítást:

– Annak ellenére, hogy az értékcsökkenés elvileg ([23]) állandó költség, mivel egy eszköz hasznos élettartama alatt időszakonként ugyanazon összegre esik vissza, a Bizottság nem tudta teljes mértékben elfogadni a nyilvántartott értékcsökkenési költséget a hozzáadott érték számításának keretében. Ennek oka az alacsony termelési kapacitás-kihasználás, amint azt a PGTEX csoport által benyújtott adatok is mutatják.

– Ezenkívül a Bizottság a hiányos és ellentmondásos információk miatt nem tudta felhasználni a teljes értékcsökkenési költséget. E tekintetben a PGTEX Morocco SARL megemlítette például, hogy az összes gépet 2020 elején szerezték be. Másrészt a PGTEX Morocco SARL azt állította a kitöltött kérdőívre adott válaszában, hogy csak 2020 áprilisában kezdte meg a gyártást. A PGTEX Morocco SARL azt is kijelentette, hogy valamennyi gép 300 napig üzemelt.

  A PGTEX Morocco SARL ezt a 300 napot (azaz 299 napot 300 napra kerekítve) használta az értékcsökkenés kiszámításához, és azt a benyomást keltette, hogy az általa felszerelt összes üvegrostszövetgép 2020 egészében és teljes kihasználtság mellett működött. Úgy tűnt azonban, hogy nem ez volt a helyzet, mivel 2020. január 1-jén számos gép még nem érkezett meg Marokkóba (lásd a fenti (79) preambulumbekezdést).

  A fent említett ellentmondásos állítások miatt a Bizottság úgy ítélte meg, hogy helyénvaló a PGTEX Morocco által benyújtott és nem vitatott kapacitáskihasználási ráta alkalmazása a teljes 2020-as évre vonatkozóan. A Bizottság szerint ezt a kapacitáskihasználási arányt objektív és egyértelmű mérőszámnak tekintették a megfelelő értékcsökkenési költségnek a hozzáadott érték kiszámítása keretében történő meghatározása céljából.

(82) Az érdekelt felek tájékoztatását követően a PGTEX csoport azt javasolta, hogy amennyiben a Bizottság (a PGTEX csoport 2021. október 12-i levelének 7.2. mellékletében közöltek szerint) továbbra is a kapacitáskihasználás alapján igazítja ki az értékcsökkenési költséget, az érdekelt felek tájékoztatását követő észrevételeiben javasolt három alternatív módszer bármelyikét célszerű alkalmaznia:

– a kapacitás kiigazítása annak érdekében, hogy tükrözze azokat a hónapokat, amelyek során az érintett üvegrostszövet-gépek nem üzemeltek,

– csak a 2020. decemberi költségadatok használata, azaz a vizsgálati időszak azon hónapja, amelyben a legtöbb üvegrostszövetgép működött, kivéve a 7. számú gépet,

– a 2020 júliusa és decembere közötti költségadatok felhasználása, mivel 2020 júniusa után a főbb ügyfelek tanúsítása majdnem befejeződött, így a termelés növekedhetett.

([23]) Ez alól azonban egy kivétel van. Ha egy vállalkozás használatalapú értékcsökkenési módszert alkalmaz, az értékcsökkenés egy változó költséggel konzisztensebb módon történik. A PGTEX csoport hallgatott erről a módszertanról.

(83) A Bizottság elutasította a PGTEX csoport által javasolt három alternatíva bármelyikének alkalmazását, tekintettel a Bizottság által a 2021. október 12-i levél 7.2. mellékletében a javasolt alternatívákkal kapcsolatban megállapított számos következetlenségre:

– A PGTEX Morocco SARL a 2021. október 12-i levél 7.2. mellékletében nem említette a 2020. márciusi hónapot termelési hónapként. A PGTEX Morocco SARL első alkalommal ([24]) 2021. október 12-én állította, hogy 2020 márciusában termelésre került sor, de ezt a 2020. márciusi termelést csak 2020 áprilisának termelési adatai között könyvelték. Ez azt jelenti, hogy a Bizottság nem zárhatott ki egyéb hibákat és/vagy késedelmeket a havi termelés könyvelésében. Ezért nem lehetett alapul venni a PGTEX csoport által a havi felosztásra javasolt módszert, amely feltünteti, hogy mely üvegrostszövet-gépek voltak üzemben és melyek nem.

– A Bizottság nem tudta elfogadni a csak a 2020. decemberi költségadatok felhasználását sem, mivel a 2020. decemberi kapacitáskihasználási arány nem volt reprezentatív a teljes 2020. évi kapacitáskihasználási arány tekintetében.

– A 2020 júliusa és decembere közötti időszakra vonatkozó költségadatok felhasználása sem volt elfogadható a második javasolt alternatívában említett ugyanazon okból sem. A 2020. július és december közötti időszakra vonatkozó kapacitáskihasználási arány nem volt reprezentatív a teljes 2020. évi kapacitáskihasználási arány tekintetében.

A Bizottság ezért arra a következtetésre jutott, hogy a teljes 2020-ra vonatkozó kapacitáskihasználási arány volt a legmegfelelőbb mutató a teljes mértékben elkönyvelt értékcsökkenési ráta észszerű módon történő csökkentésére a hozzáadott érték számításának keretében.

(84) Az érdekelt felek tájékoztatását követően a kérelmező azt állította, hogy az üvegrostszövet-gépek értékcsökkenési költségét teljes mértékben ki kell zárni a hozzáadott értékre vonatkozó számításokból, mivel ezeket a gépeket nem független szállítótól, hanem az anyavállalattól szerezték be.

(85) A Bizottság elutasította ezt a felvetést. Az értékcsökkenési ráfordításokat általában a helyi és nemzetközi számviteli elvek alapján fogadják el. A „megfeleltetési" számviteli elv különösen azt írja elő, hogy a kiadásokat ugyanabban az időszakban kell elszámolni, amikor a bevétel keletkezik. Ez azt jelenti, hogy ezen üvegrostszövet-gépek használatával el lehet adni a kész üvegrost szöveteket, és abból bevételt lehet elérni. Az értékcsökkenés ebben az esetben a befektetett eszközök (az üvegrostszövet-gépek) azon részei, amelyeket a tárgyidőszakban felhasználtnak tekintettek, és ezért elszámoltak, függetlenül attól, hogy kitől vásárolták a gépeket. Ennek a ráfordításnak az a célja, hogy fokozatosan csökkentse a befektetett eszközök könyv szerinti értékét, mivel értékük idővel elfogy.

(86) Az érdekelt felek tájékoztatását követően a kérelmező azt is állította, hogy amennyiben a Bizottság nem egyszerűen törli a kapcsolatban álló kínai vállalatától átruházott PGTEX üvegrostszövet-gépek teljes értékcsökkenését a hozzáadott értékre vonatkozó számításokból, az értékcsökkenési összeg meghatározásának tükröznie kell az ilyen gépek és kapcsolódó berendezések tényleges hasznos élettartamát. A kérelmező utalt arra, hogy nem szokatlan, hogy az ilyen gépek több mint 20 évig üzemelnek.

(87) A Bizottság elutasította ezt az állítást, mivel kérelmében maga a kérelmező hivatkozott az üvegrostszövet-gépek körülbelül 10 éves hasznos élettartamára. Nem nyújtottak be bizonyítékot azon állításaival kapcsolatban, amelyek szerint nem ritka, hogy az üvegrostszövet-gépek több mint 20 éve üzemelnek.

(88) Ami a bérleti költséget illeti, a PGTEX Morocco a 2020-ban felmerült jelentős bérleti költségek ellenére sem nyújtotta be a bérleti szerződéseit a mentesség iránti kérelemben adott válaszában ([25]). A mentesség iránti kérelemben arról tájékoztatta a Bizottságot, hogy az összes üvegrostszövet-gépét egyetlen helyszínen szerelte fel (üzem – 1. szakasz). Kezdetben azt állította, hogy csak egy üzemet bérelt, mivel kijelentette, hogy „csak egy gyártási hellyel rendelkezik", annak ellenére, hogy a mentességi kérelemben feltett kérdés szerint meg kell adni valamennyi gyártóüzemének címét. Ezt követően azonban a PGTEX Morocco SARL két bérleti szerződést nyújtott be a Bizottság hiánypótlásra felszólító levelére válaszul, jelezve, hogy a PGTEX Morocco SARL az adatszolgáltatási időszakban két különböző ingatlantulajdonostól két különálló telephelyet bérelt. Mivel a PGTEX Morocco SARL korábban a mentesség iránti

([24]) A PGTEX Morocco kitöltött kérdőívének C.4.1. kérdésére válaszolva a PGTEX Morocco SARL azt állította, hogy a termelés 2020 áprilisában kezdődött. Ezt a kijelentést a hiánypótlásra adott válasz 1. oldalán található 1. kérdésre adott válaszként újból megerősítették.

([25]) A Bizottság a mentességi kérelemben azt kérte, hogy bármely együttműködő gyártó nyújtsa be az összes fő szerződést, mind a kapcsolatban álló, mind a független felektől.

kérelmében azt állította, hogy a 2020-ban működő üvegrostszövet-gépeket e két bérelt üzem közül csak az egyikben szerelték fel, a második üzem (üzem – 2. szakasz) 2020-ban felmerült bérleti díjának összegét ki kellett volna zárni a bérleti költségből és a hozzáadott értékből. Ezen túlmenően a Bizottság az alacsony kapacitáskihasználás miatt a hozzáadott értékre vonatkozó számításában nem tudta elfogadni az üzem 1. szakaszának teljes bérleti költségét sem, mivel azt nem használták ki teljes mértékben, hiszen az üvegrostszövet-gépek 2020 első negyedévében nem folytattak termelést, és 2020 többi negyedévében nem üzemeltek teljes kapacitással. A bejelentett teljes bérleti költséget a Bizottság a fenti okok miatt nem fogadta el.

(89) Az érdekelt felek tájékoztatását követően a PGTEX csoport azzal érvelt, hogy a Bizottság nyilvánvaló értékelési hibákat követett el, és megsértette az alaprendelet 13. cikkének (2) bekezdését, mivel a Bizottság nem vette figyelembe a teljes bérleti költséget.

(90) A Bizottság a PGTEX csoport által a vizsgálat során tett alábbi állítások alapján elutasította ezt a felvetést. Először is a hiánypótlásra felszólító levélre adott válaszában ([26]) a PGTEX csoport csak az üzemre – az 1. szakaszra – hivatkozott a termelés, a nyersanyagok és késztermékek tárolása, valamint a közigazgatási terület tekintetében. Másodszor, a hiánypótlásra felszólító levélre adott válaszában ([27]) a PGTEX csoport azt állította, hogy a 2020-ban üzemelő üvegrostszövet-gépek mindegyike az üzem 1. szakaszában található. Következésképpen a Bizottság azt a következtetést vonta le, hogy e 2020-ban működő gépek egyike sem található az üzem 2. szakaszában. Ezt a PGTEX csoport hiánypótlásra adott válaszában tett egyéb nyilatkozatok is megerősítették ([28]).

(91) A bejelentett értékcsökkenési és bérleti költségeknek a fent ismertetett problémák figyelembevételével történő kiigazításával az így megállapított átlagos hozzáadott érték az adatszolgáltatási időszakban az alaprendelet 13. cikke (2) bekezdésének b) pontjában meghatározott 25 %-os küszöbérték alatt volt. Megállapításra került, hogy néhány más költségtételt is túlbecsültek, de nem igazítottak ki, mivel az ilyen kiigazításoknak a hozzáadott érték még alacsonyabb százalékát eredményezték volna. Ennek alapján a Bizottság azt a következtetést vonta le, hogy az összeszerelési vagy a befejezési művelet során behozott alkatrészek hozzáadott értéke nem éri el az előállítási költség 25 %-át, ami az alaprendelet 13. cikke (2) bekezdésének b) pontja értelmében szükséges lenne ahhoz, hogy ezek a műveletek kijátszásnak minősüljenek.

(92) A Bizottság ezért azt a következtetést vonta le, hogy az alaprendelet 13. cikke (2) bekezdésének b) pontjában foglalt második kritérium is teljesült.

2.7. **A dömpingellenes vám javító hatásának aláásása**

(93) A Bizottság az alaprendelet 13. cikkének (1) bekezdése szerint megvizsgálta, hogy a vizsgált termék behozatala a mennyiségek és árak tekintetében egyaránt aláásta-e a jelenleg hatályban lévő intézkedések javító hatásait.

(94) Ami a mennyiségeket jelenti, a fenti (46) preambulumbekezdésben leírtak szerint a Marokkóból származó üvegrostszövet-behozatal jelentős mértékben növekedett. A Marokkóból érkező 2020. évi behozatal már most is tízszer magasabb volt: a 2019. évi mindössze 277 tonnáról 2020-ra 2 809 tonnára emelkedett. A 2020. évi uniós felhasználást a kérelmező ugyanakkor 135 000 és 140 000 tonna közöttire becsülte. A Marokkóból érkező behozatal piaci részesedése 2020-ban meghaladta a 2 %-ot.

(95) Az árakat illetően a Bizottság összehasonlította az eredeti dömpingellenes vizsgálatban megállapított, kárt nem okozó átlagárat a PGTEX Morocco SARL által szolgáltatott információk alapján megállapított CIF-exportárak súlyozott átlagával, amelyet megfelelően kiigazítottak, hogy tartalmazza a vámkezelés utáni költségeket. Az árak összehasonlítása azt mutatta, hogy a PGTEX Morocco SARL-tól származó behozatal több mint 10 %-kal alulkínált az uniós áraknak.

(96) Ezért a Bizottság arra a következtetésre jutott, hogy a vizsgált marokkói behozatal a mennyiségek és az árak tekintetében aláásta a meglévő intézkedéseket.

([26]) A PGTEX Morocco SARL-t érintő hiánypótlásra adott válasz: Válasz a 7. kérdésre, 20. o.
([27]) A PGTEX Morocco SARL-t érintő hiánypótlásra adott válasz: Válasz a 6c. kérdésre, 20. o.
([28]) A PGTEX Morocco SARL-t érintő hiánypótlásra adott válasz: Válasz a 9 m. kérdésre, ii. pont, 23. o.

(97) Az érdekelt felek tájékoztatását követően a PGTEX csoport azt állította, hogy a kárt nem okozó ár Bizottság általi kiszámítása csak a 2018-ban fennálló helyzetet tükrözte. Ugyanakkor nem szolgáltatott bizonyítékot arra vonatkozóan, hogy a Bizottság által alkalmazott, kárt nem okozó ár nem volt pontos és/vagy csökkent 2018 óta. A Bizottság ezért elutasította az állítást.

2.8. **Dömpingre utaló bizonyíték**

(98) A Bizottság az alaprendelet 13. cikkének (1) bekezdésével összhangban azt is megvizsgálta, hogy van-e bizonyíték a dömpingre a hasonló termékre korábban megállapított rendes értékek vonatkozásában.

(99) E célból a PGTEX Morocco SARL gyártelepi exportárait összehasonlították az eredeti dömpingellenes vizsgálat során megállapított rendes értékekkel.

(100) A rendes értékek és az exportárak összehasonlítása alapján az üvegrost szöveteket dömpingáron importálta a PGTEX Morocco SARL az adatszolgáltatási időszak alatt.

(101) Az érdekelt felek tájékoztatását követően a PGTEX csoport azt állította, hogy a Bizottság rendes értékre vonatkozó számításai nem voltak kellően egyértelműek ahhoz, hogy észrevételeket tegyenek, és a 2018-ban érvényes költségeket tükröző számtanilag képzett rendes értéken alapultak, amelyek nem kapcsolódnak a 2020. évi marokkói költségekhez. Ugyanakkor nem szolgáltatott bizonyítékot arra vonatkozóan, hogy a Bizottság által alkalmazott, számtanilag képzett rendes érték nem volt pontos.

(102) A Bizottság elutasította ezt a felvetést. A Bizottság a dömpinget az alaprendelet 13. cikkével összhangban korábban megállapított rendes értékek felhasználásával számította ki. Ezek a rendes értékek bizalmasak voltak, mivel az eredeti vizsgálatban együttműködő exportáló gyártók rendes értékein alapultak, ezért csak a rendes érték súlyozott átlagát lehetett közölni a PGTEX csoporttal.

3. **INTÉZKEDÉSEK**

(103) A fenti ténymegállapítások alapján a Bizottság arra a következtetésre jutott, hogy a Kínából származó üvegrost szövetek behozatalára kivetett dömpingellenes vámot a PGTEX Morocco SARL a Marokkóban feladott vizsgált termék behozatalával kijátssza. Tekintettel arra, hogy a PGTEX Morocco SARL bejelentett exportértékesítései magasabbak voltak, mint a Marokkóból az Unióba irányuló teljes behozatal, és egyetlen más marokkói vállalat sem jelentkezett mentesség iránti kérelemmel, a Bizottság úgy ítélte meg, hogy a PGTEX adta a Marokkóból az Unióba irányuló összes üvegrostszövet-kivitel egészét. Ezért arra a következtetésre jutott, hogy a PGTEX Morocco SARL tekintetében megállapított kijátszást megvalósító gyakorlatokkal kapcsolatos megállapításokat az egész országra ki kell terjeszteni.

(104) A Bizottság nem talált bizonyítékot az Egyiptomot érintő, üvegrost szövetekre vonatkozó kiegyenlítő intézkedések állítólagos kijátszására vonatkozóan. A fent említettek szerint a PGTEX Morocco SARL az összes üvegrost előfonatát Kínából szerezte be, Egyiptomból pedig nem. Az Egyiptomból származó üvegrost szövetek állítólagos kijátszására vonatkozó vizsgálatot ezért meg kell szüntetni.

(105) Ennek megfelelően az alaprendelet 13. cikkének (1) bekezdésével összhangban a Kínából származó üvegrost szövetek behozatalára vonatkozó, hatályban lévő dömpingellenes intézkedéseket ki kell terjeszteni a vizsgált termék behozatalára.

(106) Az alaprendelet 13. cikke (1) bekezdésének második albekezdése értelmében a kiterjesztendő intézkedésnek meg kell egyeznie az (EU) 2020/492 bizottsági végrehajtási rendelet 1. cikkének (2) bekezdésében a „minden más vállalatra” megállapított intézkedéssel, amely a vámfizetés előtti, uniós határparitáson számított nettó árra alkalmazandó 69 %-os mértékű végleges dömpingellenes vám.

(107) Az alaprendelet 13. cikkének (3) bekezdése szerint a kiterjesztett intézkedés a vizsgálatot megindító rendelettel bevezetett nyilvántartásbavételi kötelezettség mellett az Unióba érkező behozatalokra is alkalmazandó, ezért a vámot a vizsgált termék nyilvántartásba vett behozatalai tekintetében is be kell szedni.

4. **MENTESSÉG IRÁNTI KÉRELEM**

(108) A PGTEX Morocco SARL volt az egyetlen marokkói vállalat, amely az alaprendelet 13. cikkének (4) bekezdésével összhangban mentességet kért az esetleges kiterjesztett intézkedések alól.

(109) A fentiekben leírtak szerint kiderült, hogy a PGTEX Morocco SARL részt vett az intézkedések kijátszásában. Ezért e vállalat nem részesülhet az alaprendelet 13. cikkének (4) bekezdése szerinti mentességben.

5. TÁJÉKOZTATÁS

(110) 2021. december 20-án a Bizottság az összes érintett felet tájékoztatta azokról a lényeges tényekről és szempontokról, amelyek a fenti következtetésekhez vezettek, és felkérte őket észrevételeik megtételére.

(111) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak az (EU) 2016/1036 rendelet 15. cikkének (1) bekezdésével létrehozott bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

(1) A Bizottság kiterjeszti a Kínai Népköztársaságból (a továbbiakban: Kína) származó, az (EU) 2020/776 bizottsági végrehajtási rendelettel módosított, egyes szőtt és/vagy tűzött üvegrost szövetek behozataláról szóló (EU) 2020/492 bizottsági végrehajtási rendelettel kivetett végleges dömpingellenes vámot a jelenleg az ex 7019 61 00, ex 7019 62 00, ex 7019 63 00, ex 7019 64 00, ex 7019 65 00, ex 7019 66 00, ex 7019 69 10, ex 7019 69 90, ex 7019 72 00, ex 7019 73 00, ex 7019 80 10, ex 7019 80 90 és ex 7019 90 00 KN-kódok alá tartozó, Marokkóban feladott, akár Marokkóból származóként, akár nem ilyenként bejelentett (TARIC-kódok: 7019 61 00 81, 7019 62 00 81, 7019 63 00 81, 7019 64 00 81, 7019 65 00 81, 7019 66 00 81, 7019 69 10 81, 7019 69 90 81, 7019 72 00 81, 7019 73 00 81, 7019 80 10 81, 7019 80 90 81 és 7019 90 00 81), következőképpen meghatározott termék behozatalára: folytonosüvegrostszál előfonatból és/vagy fonalból készült szőtt és/vagy tűzött (stitched) szövet, beleértve a más elemeket tartalmazót is, de kivéve az impregnált vagy előimpregnált (prepreg) termékeket, valamint a hosszában és szélességében egyaránt 1,8 mm-nél nagyobb szemnagyságú, 35 g/m²-nél nagyobb tömegű hálószöveteket.

(2) A kiterjesztett vám a „minden más vállalatra” alkalmazandó 69 %-os dömpingellenes vám.

(3) A Marokkóban feladott – akár Marokkóból származóként, akár nem ilyenként bejelentett – és az (EU) 2021/864 végrehajtási rendelet 2. cikkének, valamint az (EU) 2016/1036 rendelet 13. cikke (3) bekezdésének és 14. cikke (5) bekezdésének megfelelően nyilvántartásba vett behozatalok után az e cikk (1) és (2) bekezdésével kiterjesztett vámot be kell szedni.

(4) Eltérő rendelkezés hiányában a vámokra vonatkozó hatályos rendelkezések alkalmazandók.

2. cikk

A Bizottság a 2021. május 28-i (EU) 2021/864 bizottsági végrehajtási rendelettel az Egyiptomból származó, Marokkóban feladott, akár Marokkóból származóként, akár nem ilyenként bejelentett üvegrost szövetek behozatalával megvalósított esetleges kijátszására vonatkozó vizsgálatot, valamint az érintett behozatalokra vonatkozó nyilvántartásbavételi kötelezettséget megszünteti.

3. cikk

A vámhatóságok kötelesek megszüntetni a behozatalnak az (EU) 2021/864 végrehajtási rendelet 2. cikkével összhangban elrendelt nyilvántartásba vételét, amely rendelet hatályát veszti.

4. cikk

A Bizottság elutasítja a PGTEX Morocco SARL által benyújtott mentességi kérelmet.

5. cikk

(1) Az 1. cikk által kiterjesztett vám alóli mentesség iránti kérelmeket az Európai Unió valamelyik hivatalos nyelvén, a mentességet kérelmező vállalat képviseletére felhatalmazott személy aláírásával, írásban kell benyújtani. A kérelmet az alábbi címre kell küldeni:

European Commission
Directorate General for Trade
Directorate G Office:
CHAR 04/39
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

(2) Az (EU) 2016/1036 rendelet 13. cikkének (4) bekezdése szerint a Bizottság határozatával engedélyezheti az 1. cikk által kiterjesztett vám alóli mentességet az azon vállalatoktól érkező behozatal tekintetében, amelyek nem játsszák ki az (EU) 2020/492 végrehajtási rendelettel bevezetett dömpingellenes intézkedéseket.

6. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2022. február 24-én.

a Bizottság részéről
az elnök
Ursula VON DER LEYEN